

上海・蘇州・広州

【言語：中国語】

「労働関係の実務対応」

中国の労働コストの高まり、日本円の価値下落及び中日の政治経済関係の影響に伴い、在中日系企業の経営状況は比較的大きい影響を受け、経営規模縮小や資金引揚げを要する企業がますます多くなっています。従業員との間の労働契約をいかに法により解除し、又は終了するか、異動をいかに適法に行うか等は、企業の経営者や人事担当者が直面せざるを得ない難題の一つです。

本セミナーでは、事例と実務経験を結び付け、労働契約を解除・終了するにあたっての実務における法律問題のキーポイントを解説し、作戦を練って労働契約の解除・終了に係る適法な理由を探せるようお手伝いをし、企業の法律リスクを下げ、かつ、雇用単位が一方的に異動を行うことができるか否か、また、業務停止、サボタージュ及び集団性事件に対する実務対応について皆様の足掛かりとなるような内容をご用意しております。

【セミナー内容】

- ★企業の合併買収、再編、構造調整及び移転における労働関係処理原則
- ★従業員に合理的な説明を一労働契約の解除及び終了の理由
- ★労働契約を解除・終了する際の法律問題のキーポイント
- ★実務における労働契約の解除・終了に係る注意事項
- ★業務停止、サボタージュ及び集団性事件の実務対応
- ★頭の痛い問題—雇用単位による一方的な異動は可能か

講師



李淑芹（上海・蘇州・広州）
上海市律師協会労働法専門業務委員会委員
上海勤瑞律師事務所主任/律師
加施德諮詢（上海）有限公司 法律顧問



黄俊（上海・蘇州）
上海勤瑞律師事務所 中国律師



胡業超（広州）
中国律師
加施德諮詢（上海）有限公司 広州分公司
法律顧問

日時 13:30～16:30（受付開始 13:00）

上海 2016年1月12日（火曜日）国家開発銀行
蘇州 2016年1月13日（水曜日）新地センター
広州 2016年1月15日（金曜日）広州嘉逸豪庭酒店

定員 30名様（上海）、20名様（蘇州、広州）

（事前申込制。定員を超えた場合には大会議室に変更の予定ですが、変更不可能の場合には先着順のご案内とし、定員を超えたお申込の方につきましては、別途セミナーの日時及び場所をご案内させていただきます。）

受講料（税込）

一般受講料	早期申込特典受講料※	キャスト会員受講料
800 元/人	700 元/人	600 元/人

注：早期特典受講料は2015年12月31日迄のお申込みが対象です。

主催 加施德諮詢（上海）有限公司
上海勤瑞律師事務所

言語 中国語

お問合せ 上海勤瑞律師事務所

電話：021-6881-8066（代表）

担者：陳麗娟（内線 124）

【お申込み方法】 参加申込書をいずれかの方法でお送りください。

1. F A X : 021-6881-8068
2. メール : lsq2015@cast-consulting.com.cn

【お問合せ】 上海勤瑞律師事務所 担当者：陳麗娟（内線 124）

TEL : 021-6881-8066（代表） メール : lsq2015@cast-consulting.com.cn

労働関係の実務対応

参加申込書

（下記項目すべてにご記入ください）

FAX : 021-6881-8068

ご参加される日程に ○をつけてください。	1. 上海 2016 年 1 月 12 日（火曜日） 2. 蘇州 2016 年 1 月 13 日（水曜日） 3. 広州 2016 年 1 月 15 日（金曜日）
貴社名：	受講料（税込） ○をつけてください。 a. 一般受講料：800 元
ご芳名：	b. 早期特典受講料（2015 年 12 月 31 日迄のお申込み）： 700 元
部署名・お役職：	c. キャスト会員様：600 元 (会員 ID：)
E-mail：	發票 ○をつけてください。 a. 増値税普通發票
TEL：	b. 増値税専用發票（貴社の納税者識別番号、基本口座 開設銀行名、基本口座銀行口座番号、会社登記住所、 会社電話番号を別途お知らせ願います。）
FAX：	c. どちらでもよい
ご住所：（郵便番号)	

※お申込み受領後、ご記入いただいたメールアドレスに「受講証」と「請求書」をお送りします。お申込み後
3 営業日経っても連絡がない場合は、お手数ですが上記担当者までご一報ください。

※「請求書」をご確認いただきましたら、受講料のお支払いをお願いします。

※セミナー当日に正式な發票をご出席者にお渡しします。

※お申込み後にご参加いただけなくなった場合には、代理の方の出席も可能です。

なお、最終的にご欠席の場合も、受講料のご返金はいたしかねます。

※セミナーの内容を若干変更することがありますので、予めご了承願います。

※セミナーの録音・録画・撮影、同業者様のお申込みは、お断りします。

※本セミナーの「請求書」「領収書」は、加施徳諮詢（上海）有限公司より発行いたします。

【個人情報の取扱いについて】

参加申込書にご記入いただきました個人情報は、以下の目的のみに利用し、無断で第三者に開示することはありません。①本セミナーに関する連絡事項 ②加施徳諮詢（上海）有限公司、上海勤瑞律師事務所が開催するセミナー・企画等各種情報のご案内。